MINI al 42° Tokyo Motor Show 2011



Sommario

1.	MINI al 42° Tokyo Motor Show 2011 (Versione breve)		3
2.	MINI al 42° Tokyo Motor Show 2011 (Versione integrale)		
	2.1	Una ricetta per il divertimento di guida senza limiti: La MINI Coupé	4
	2.2	Una Sports Activity Coupé per il segmento premium - nonché MINI in ogni suo aspetto:	
	2.3	La MINI Paceman ConceptIl divertimento non ha limiti:	6
	2.5	La MINI Crossover	8
	2.4	L'entusiasmo genera la passione:	
		La MINI John Cooper Works	10

Nota: A meno che diversamente indicato, i veicoli descritti in questa cartella stampa riflettono le specifiche di motori e di equipaggiamenti per il mercato giapponese. Possono variare le specifiche per altri mercati.

11/2011 Pagina 3

MINI al 42° Tokyo Motor Show 2011 (Versione breve)

La qualità premium, il design espressivo ed un equilibrio senza paragoni tra divertimento alla guida ed efficienza costituiscono la base dello status di MINI come marchio unico nel segmento delle auto premium. Un fattore importante per la crescita dinamica in tutto il mondo del marchio britannico – insieme all'apertura di ulteriori mercati – è rappresentato da una maggiore varietà nella gamma di modelli, uno sviluppo che alimenta l'appetito di nuovi target esigenti per lo stile inconfondibile MINI. La MINI sta utilizzando il Tokyo Motor Show 2011 come vetrina per presentare le ultime novità nella sua gamma prodotti e, allo stesso tempo, per aprire una finestra che guarda al futuro a lungo termine del marchio. Al centro dell'interesse troviamo la prima asiatica della MINI Coupé, che mette in mostra il tipico divertimento di guida del marchio, in una forma particolarmente concentrata. Inoltre, tra il 3 e l'11 dicembre 2011, i visitatori del Tokyo Motor Show potranno esplorare uno studio di concept affascinante che incorpora aspetti alternativi del carattere MINI e che offre qualche idea in più per quanto riguarda il potenziale di un'ulteriore espansione della gamma di modelli.

Come prima due posti nell'attuale famiglia di modelli del marchio, la MINI Coupé trasmette da subito il suo carattere sportivo. Motori potenti si affiancano ad un setup di telaio realizzato appositamente, ad un'armoniosa distribuzione dei pesi, a una struttura rigida di carrozzeria e a proprietà aerodinamiche ottimizzate per offrire la massima espressione del tradizionale feeling MINI da go-kart.

Uno studio di concept intrigante offre un'anteprima attraente di come potrebbe essere un ulteriore membro della gamma dei modelli. La MINI Paceman Concept occupa una nicchia come prima Sports Activity Coupé nel segmento MINI.

MINI presenta anche una selezione di altri elementi di spicco della sua attuale gamma di modelli al Tokyo Motor Show 2011. La MINI Crossover, per esempio, è il primo modello della gamma a presentare quattro porte ed un grande portellone, per non parlare della trasmissione integrale ALL4 (opzionale). Poi c'è la MINI John Cooper Works, dotata di un motore turbo twin-scroll da 155 kW/211 CV con iniezione diretta che porta sulla strada una sensazione concentrata della guida su pista.

2. MINI al

42° Tokyo Motor Show 2011.

(Versione integrale)

2.1 Una ricetta per il divertimento di guida senza limiti:

la MINI Coupé

La MINI Coupé è la prima due posti della famiglia contemporanea MINI. Il quinto modello della nuova generazione MINI ad indossare il famoso distintivo del marchio britannico rappresenta una reinterpretazione della categoria delle auto sportive super compatte. La MINI Coupé è la prima auto premium del suo genere che trasferisce fedelmente i geni sportivi del marchio MINI in un concetto di vettura all'avanguardia.

La MINI Coupé è pronta per entusiasmare i clienti con livelli di agilità e di prestazioni che vanno ben oltre la portata dei suoi compagni di scuderia MINI. Il suo concetto di due posti viene sottolineato chiaramente dal design sia esterno che interno. Il portellone ad ampia apertura e il grande spazio per i bagagli (capacità: 280 litri) con passaggio diretto all'abitacolo permettono alla MINI Coupé di mettere in mostra una notevole versatilità.

Design: un carattere esclusivo nato dall'inconfondibile forma del marchio

La MINI Coupé è il primo modello del marchio ad adottare una struttura di carrozzeria a tre volumi con un posteriore dalle linee spezzate. Le sue caratteristiche distintive sono riflesse anche nella sagoma ribassata e nel tetto che ripropone le forme di un casco. La due posti misura 3.734 mm di lunghezza (MINI Cooper Coupé: 3.728 mm), 1.683 mm di larghezza e 1.384 mm (MINI Cooper Coupé 1.378 mm) di altezza. La sua lunghezza e larghezza esterne, insieme al passo (2.467 mm), sono quindi identiche alle dimensioni della MINI; mentre la MINI Coupé vanta un peso significativamente inferiore.

All'interno, il carattere distintivo della due posti viene sottolineato da incavi ovali nel rivestimento del padiglione; questi servono anche ad ottimizzare lo spazio per la testa del guidatore e del passeggero anteriore. Un coperchio del bagagliaio vistosamente tridimensionale e realizzato in due parti rappresenta un altro elemento che caratterizza gli interni della MINI Coupé.

Motori: massima potenza, tipica efficienza MINI

Una gamma di motori estremamente potenti sono pronti a scattare nella MINI Coupé. Questa tecnologia si fonda sulla capacità di sviluppo del BMW Group ed offre l'abbinamento tipico MINI di erogazione istantanea della potenza con un'efficienza eccezionale. La potenza varia dai 90 kW (122 CV della MINI Cooper Coupé) e dai 135 kW/184 CV della MINI Cooper S Coupé fino ai 155 kW/211 CV della MINI John Cooper Works Coupé, al top della gamma in termini di prestazioni sportive. La MINI Cooper Coupé e la MINI Cooper S Coupé possono essere ordinate in alternativa con un cambio automatico a sei velocità (opzionale) al posto di quello manuale a sei velocità montato di serie su tutta la gamma delle Coupé.

11/2011 Pagina 5

Telaio: la sensazione go-kart al massimo grado

L'assetto delle sospensioni della MINI Coupé, appositamente studiato, conferisce il tradizionale ed ineguagliato go-kart feeling tipico del marchio. La solita trazione anteriore della MINI, le sospensioni MacPherson all'assale anteriore, un assale posteriore multilink, freni potenti e sterzo elettroattuato assicurano un comportamento particolarmente agile.

La MINI Coupé è dotata di serie di DSC (Controllo Dinamico della Stabilità), mentre il DTC (Controllo Dinamico della Trazione) e l'EDLC (Controllo Elettronico del Blocco Differenziale) – standard sulla MINI John Cooper Works Coupé ed opzionali su tutti gli altri modelli – aggiungono ulteriore sicurezza e prestazioni sportive.

Carrozzeria e sicurezza: equilibrio ideale dei pesi, aerodinamica ottimizzata, protezione completa

Come per la tecnologia del motore e del telaio, anche la struttura della carrozzeria e la distribuzione dei pesi della MINI Coupé sono studiati per offrire il massimo divertimento di guida. Innovative misure per la protezione dei pedoni e una tecnologia sviluppata per migliorare la rigidità della carrozzeria trasferiscono un po' più della metà del peso verso l'avantreno, il che ha un effetto positivo sulla trazione anteriore della Coupé. Inoltre, l'aver aumentato la rigidità torsionale con misure di rafforzamento specifiche del modello, accuratamente studiate, valorizza ulteriormente l'agilità e la sicurezza della vettura. L'equipaggiamento di sicurezza standard a bordo della MINI Coupé comprende airbag anteriori e airbag per il torace e la testa, che sono integrati ai lati degli schienali, cinture di sicurezza inerziali a tre punti con limitatori di forza e tensionatori, nonché un rilevatore di anomalie negli pneumatici.

Uno spoiler posteriore attivo si abbina al parabrezza fortemente inclinato (angolazione di 13 gradi in più rispetto alla MINI standard), alla sagoma bassa e allo spoiler integrato nel tetto per ottimizzare il flusso d'aria alle alte velocità. Debuttando sulla MINI, lo spoiler attivo posteriore è integrato nel cofano bagagli ed esce automaticamente quando la MINI Coupé raggiunge gli 80 km/h. Viaggiando alla massima velocità, lo spoiler attivo posteriore genera 40 chilogrammi di effetto suolo in più. Quando la velocità della vettura ritorna al di sotto dei 60 km/h, lo spoiler attivo posteriore rientra automaticamente nella posizione di partenza.

Il carattere premium della MINI Coupé è sottolineato da un'ampia gamma di equipaggiamenti standard. La consueta varietà MINI nella gamma di verniciature esterne disponibili, di colori interni, di varianti di tappezzeria e di altri elementi di equipaggiamento, insieme ad alcune altre opzioni specifiche della Coupé, danno ai possessori una scelta senza precedenti in tema di personalizzazioni.

2.2 Una Sports Activity Coupé per il segmento premium – nonché MINI in ogni suo aspetto:

La MINI Paceman Concept.

Il continuo ampliamento della famiglia MINI sta creando una possibilità sempre maggiore di personalizzazione e di divertimento di guida tipici del marchio. L'ultimo indicatore per quanto riguarda future novità nella gamma di modelli è stato presentato al Tokyo Motor Show 2011 nella forma della MINI Paceman Concept. Questo studio di vettura, che sarebbe la prima Sports Activity Coupé nel segmento delle auto piccole, unisce attributi collegati allo stile di vita con qualità premium. La MINI Paceman Concept fonde il classico concetto MINI con caratteristiche derivanti dalla MINI Crossover e con uno stile distintivo da coupé in un singolo armonioso pacchetto.

Il linguaggio di design mascolino della MINI Paceman Concept mette in evidenza sia l'identità unica della concept sia la sua appartenenza alla famiglia MINI. Con le sue dimensioni compatte, con proporzioni tipiche MINI, con una maggiore altezza da terra ed una posizione di seduta rialzata, la concept prende spunto dalla MINI Crossover. Due grandi portiere, linee del tetto caratteristiche, un posteriore imponente ed il portellone dalla grande apertura costituiscono gli elementi distintivi dell'innovativo concetto che ha dato vita alla Sports Activity Coupé compatta.

La quattro posti misura 4.110 mm in lunghezza, 1.789 mm in larghezza e 1.541 mm in altezza. In tipico stile MINI, la Paceman Concept ha sbalzi anteriori e posteriori estremamente ridotti, fatto che sottolinea l'aspetto atletico della vettura.

Elementi esterni: Sports Activity Coupé – cittadina e mascolina

La MINI Paceman Concept mantiene il family feeling anteriore MINI, ma aggiunge a questo un suo carattere distintivo. I grandi proiettori con cornici cromate si estendono sui lati dei parafanghi e, insieme al cofano motore dalla forma distintiva e alla griglia del radiatore ispirata alla MINI Crossover, attirano ulteriore attenzione verso l'imponente frontale. Prese d'aria aggiuntive per il raffreddamento dei freni nella sezione inferiore del paraurti anteriore si uniscono ai fendinebbia ben incastonati per accentuare la natura sportiva della vettura.

11/2011 Pagina 7 Le ruote da 19 pollici, i bordi scuri dei passaruota e le minigonne laterali si uniscono alla familiare linea di spalla MINI, inclinata leggermente verso l'alto della parte posteriore, per accentuare l'aspetto potente della vettura. La piatta linea del tetto scorre orizzontalmente per tutta la lunghezza della vettura per arrivare a fondersi in un ampio montante che sembra trasparente. Inoltre, i finestrini sembrano avvolgere la vettura come una fascia di vetro, con l'"helmet roof" che sembra sospeso. I finestrini si restringono in stile tipico da coupé man mano che si avvicinano alla parte posteriore, per creare una forma a cuneo innegabilmente dinamica. Nella parte posteriore, le proporzioni atletiche della vettura vengono sottolineate dalle arcate delle ruote vistosamente sporgenti. Le luci posteriori, di nuova interpretazione e posizionate ai margini estremi della vettura, insieme a linee orizzontali che corrono in parallelo, sottolineano la larga carreggiata del retrotreno.

Gli interni: un mix di funzionalità moderna e di carattere lussuoso

All'interno della MINI Paceman Concept, il linguaggio di design tipico della MINI incorpora tocchi innovativi per valorizzare il senso di sportività elegante. La snella console centrale consente di massimizzare lo spazio per le gambe, mentre dietro i sedili sportivi del guidatore e del passeggero vi sono due comodi sedili singoli, i cui schienali si fondono con le sezioni laterali per creare sostegni avvolgenti. La nuova interpretazione della portiera ellittica tipica del marchio e le finiture laterali si estendono per tutta la lunghezza dell'abitacolo, incorporando il montante centrale e mettendo in risalto la lunghezza dell'interno.

Motori e sospensioni: potenza, efficienza ed eccezionale maneggevolezza

La MINI Paceman Concept possiede tutti gli ingredienti per offrire un'esperienza di guida sportiva e sicura ed è progettata per essere mossa da motori ad alte prestazioni. Per esempio, i quattro cilindri da 155 kW/211 CV della MINI John Cooper Works sarebbe adattissimo per la MINI Paceman Concept.

La tecnologia di telaio MINI è stata ulteriormente sviluppata per la MINI Paceman Concept per trasformare il potenziale di motori estremamente potenti – in tutta sicurezza e con grande equilibrio – in un'agilità eccezionale. La maneggevolezza precisa e l'eccellente confort di marcia si uniscono per offrire una nuova interpretazione della sensazione del go-kart feeling tipico del marchio.

La MINI Paceman Concept incarna l'idea di un'eccezionale esperienza di guida in una maniera che soddisfa le esigenze di un target moderno orientato ad un certo stile di vita, ma resta fedele al carattere del marchio. Qui abbiamo la dimostrazione di come concetti di veicoli totalmente nuovi possono essere sviluppati per mezzo di una creatività non convenzionale.

2.3 Il divertimento non ha limiti: La MINI Crossover.

La MINI Crossover porta il divertimento di guida tipico del marchio ad una nuova dimensione. Questa è la prima MINI ad avere quattro porte ed un ampio portellone, nonché un interno versatile che offre spazio anche per cinque persone. La MINI Crossover è il primo membro della famiglia ad avere una carrozzeria lunga oltre quattro metri e ad essere disponibile, come opzione, con la trazione integrale. Con queste caratteristiche, oltre alla posizione di seduta rialzata e al comfort di marcia ottimizzato della Crossover, l'unico veicolo premium del mondo del suo genere supera i confini della mobilità urbana per portare la sensazione tipica del marchio a nuove dimensioni e per conquistare nuovi clienti.

L'ultima generazione di motori a benzina

Tre motori a benzina saranno disponibili per la MINI Crossover. La scelta va dalla MINI One Crossover che sviluppa 72 kW / 98 CV e dalla MINI Cooper Crossover (90 kW / 122 CV) ai 135 kW / 184 CV della MINI Cooper S Crossover ALL4, il cui motore quattro cilindri da 1,6 litri è il più efficiente in questa classe di cilindrata. Un cambio automatico opzionale a sei velocità è disponibile per tutti i modelli in alternativa alla versione manuale a sei velocità montata di serie.

MINI ALL4: innovazioni in termini di divertimento di guida

Il sistema opzionale di trazione integrale MINI ALL4 consente il divertimento di guida che ci si aspetta dal marchio anche al di fuori delle strade battute. Le risposte veloci e precise del sistema permanente di trazione integrale, relative alle mutevoli condizioni, offrono una nuova espressione, dovuta soprattutto alla trazione, delle capacità di maneggevolezza per le quali è famosa la MINI. Una differenziale centrale elettromagnetico, posizionato direttamente sulla parte finale della trasmissione, varia con fluidità la distribuzione di potenza tra gli assali anteriore e posteriore. Il sistema di trazione integrale è un elemento standard della MINI Cooper S Crossover ALL4.

Sospensioni di nuovo sviluppo uniscono l'agilità tipica della MINI con un confort di marcia eccezionale

Con la sua maneggevolezza precisa e la sua agilità accattivante, la MINI Crossover trasferisce le caratteristiche di guida del marchio in un nuovo concetto di veicolo. Questi attributi vengono arricchiti da un eccezionale confort di marcia, che rende la Crossover perfetta per un utilizzo più ampio. Alla base di tutto ciò vi è la nuova tecnologia sofisticata del telaio,

11/2011 Pagina 9 che comprende un assale anteriore dotato di sospensioni MacPherson e bracci di controllo forgiati, una sospensione multilink posteriore e un servosterzo elettrico. La MINI Crossover è dotata di serie del Controllo Dinamico della Stabilità (DSC).

Design: innegabilmente individualista, inconfondibilmente MINI

La MINI Crossover sprigiona un'aria di originalità, di robustezza e di versatilità. Quattro portiere ed un ampio portellone, una linea del tetto che colpisce ed un frontale verticale rafforzano il suo status come individualista all'interno della famiglia MINI. Altri elementi distintivi sono rappresentati dalle proporzioni e dagli spunti di design MINI. Sbalzi ridotti, alta linea di cintura, aspetto avvolgente dei finestrini e portamento generale creano un aspetto conosciuto trapiantato su dimensioni esterne maggiori. Inoltre, la Crossover offre una fresca interpretazione di elementi caratteristici MINI, come la griglia del radiatore esagonale, i grandi proiettori incastonati nel cofano, le cornici degli indicatori laterali, le arcate voluminose dei passaruota e i gruppi ottici posteriori verticali.

La versatilità e i dettagli innovativi portano ad una funzionalità all'avanguardia

Lo spazio posteriore dell'abitacolo della MINI Crossover può essere richiesto con due sedili singoli o, senza costi aggiuntivi, con un divanetto per tre passeggeri. I sedili posteriori scorrono avanti e indietro indipendentemente o in una conformazione 60:40 (divanetto a tre posti); l'angolazione degli schienali può essere regolata e gli stessi possono essere abbattuti o singolarmente o in conformazione 40:20:40 (divanetto a tre posti) – il tutto permette di aumentare il volume del bagagliaio da 350 ad un massimo di 1.170 litri. La MINI Crossover è anche dotata di serie dell'innovativo sistema a binario centrale per riporre gli oggetti più diversi.

Equipaggiamento di serie al vertice, personalizzazione massima

L'elenco di equipaggiamento standard per la MINI Crossover comprende l'aria condizionata ed un sistema audio CD. E' anche disponibile un'ampia gamma di opzioni di personalizzazione, come le finiture di colore esterne ed i colori dell'interno pensati esclusivamente per la Crossover, un gran numero di varianti di tappezzeria, finiture ed equipaggiamenti specifici per il modello, nonché sistemi audio e di navigazione di alta qualità.

2.4 L'entusiasmo genera la passione: la MINI John Cooper Works

Il contrassegno John Cooper Works rappresenta una garanzia di prestazioni eccezionali, non solo in pista, ma anche su strada. Il sottomarchio della MINI è diventato sinonimo di emozionanti caratteristiche di quida, di design autentico e di una passione senza compromessi per lo sport motoristico. Il suo carattere, rivolto alle prestazioni, viene incarnato in una forma particolarmente concentrata nella MINI John Cooper Works. Il membro più sportivo della gamma di modelli è spinto da un motore quattro cilindri da 1,6 litri con turbocompressore twin-scroll ed iniezione diretta di benzina. Il risultato è una potenza massima di 155 kW / 211 CV. Come per il motore, le esclusive ruote in lega estremamente leggera, i freni eccezionalmente potenti, il sistema di scarico ed il cambio manuale modificato a sei velocità hanno molto in comune con le macchine da corsa che si confrontano nella serie MINI CHALLENGE Clubsport. E' raro che la conoscenza e la perizia dello sport motoristico vengano trasferite in modo così diretto verso l'utilizzo stradale.

Tecnologia dello sport motoristico per le sfide di tutti i giorni

Come i motori degli altri componenti della gamma MINI, il propulsore sotto il cofano della MINI John Cooper Works è costruito in Gran Bretagna nello stabilimento motori di Hams Hall del BMW Group. Con una potenza specifica di 132 CV per litro di cilindrata, il motore entra di diritto nell'ambito delle auto sportive purosangue. La potenza massima viene raggiunta a 6.000 giri/min., mentra la coppia massima di 260 Nm è disponibile già da 1.850 giri/min. Quando il guidatore spinge sull'acceleratore, questa spinta arriva a 280 Nm, grazie ad un breve aumento nella pressione di carico tra i 2.000 e i 5.100 giri/min. Questa funzione Overboost conferisce al modello estremamente sportivo prestazioni ancora maggiori.

La MINI John Cooper Works impiega appena 6,8 secondi per accelerare da 0 a 100 km/h, raggiungendo la velocità massima di 234 km/h. Il consumo di carburante è notevolmente basso considerate le prestazioni.

Il go-kart feeling entra in una nuova dimensione

La MINI John Cooper Works è dotata di serie di un telaio sportivo che porta ad una dinamica elettrizzante. In alternativa, i clienti possono richiedere una sospensione sportiva con regolazioni degli ammortizzatori più rigidi e barre antirollio più robuste all'avantreno e al retrotreno. E, per consentire una esperienza sportiva "hard-core", la gamma di accessori offre sospensioni John Cooper Works, che

11/2011

Pagina 11

abbassano l'altezza della vettura di 10 mm, che irrigidiscono ulteriormente le risposte degli ammortizzatori e che comprendono barre antirollio il cui diametro è maggiore rispetto a quelle comprese nel pacchetto di sospensioni sportive.

Il sistema frenante sportivo di serie assicura brevi distanze di frenata e spicca per le sue precise risposte. I dischi dei freni con pinze fisse in alluminio verniciate in rosso – ventilati sulle ruote anteriori e identificate con il logo John Cooper Works – sono generosamente dimensionate, mentre la loro costruzione ed azione prendono spunto dal sistema frenante della auto da corsa del MINI CHALLENGE.

Lo stesso vale per le ruote esclusive, montate di serie ed eccezionalmente leggere da 17 pollici in lega, nel design John Cooper Works Cross Spoke CHALLENGE.

La specifica standard comprende anche il sistema di Controllo Dinamico di Stabilità (DSC), che prevede l'Hill Start Assist e il Controllo Dinamico della Trazione (DTC). Con il DSC disattivato, la tecnologia di Controllo Elettronico del Bloccaggio del Differenziale sull'assale di trazione assicura il trasferimento ottimale della potenza alla strada e quindi una trazione senza pecche in curve particolarmente veloci.

Un'atmosfera di auto sportiva per gli interni

All'interno della MINI John Cooper Works, gli elementi e le finiture di serie fanno colpo con la loro semplice eleganza sportiva. Un volante a tre razze rivestito in pelle costituisce l'interfaccia tra il guidatore e la sua vettura, mentre il rivestimento del padiglione color antracite e le superfici interne in Piano Black brillante contribuiscono ad un'atmosfera di bordo calma che indirizza la concentrazione del guidatore verso la strada davanti a sé. Un altro elemento caratterizzante di questo modello sportivo è costituito dal tachimetro con fondoscala a 260 km/h.